



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 3 5 0 7 6 4 7 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 235 076 478 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 01 19		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Yoo Hee-kyung Yoo Hee-kyung 147 Yangnyeongsji-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Miju Apartment) 7-dong 1006, KR-11 Postal Code 02490							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5593-5407 FAX 010-5593-5407		
Health food				1		USD4. 21	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				1		USD3. 89			
Health food				1		USD4. 44			
Health care goods				1		USD0. 94			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1348 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日 (送り状の受付年月日に印刷された日付) およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 01 / 19
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN235076478JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yoo Hee-kyung Yoo Hee-kyung 147 Yangnyeongsil-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Miju Apartment) 7-dong 1006, KR-11 02490, KOREA TEL 010-5593-5407 FAX 010-5593-5407	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.21	USD 4.21
Health food			1	USD 3.89	USD 3.89
Health food			1	USD 4.44	USD 4.44
Health care goods			1	USD 0.94	USD 0.94
総合計 (Total)			4		USD 13.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 135-0064		JAPAN 日本郵便株式会社		Yoo Hee-kyung Yoo Hee-kyung 147 Yangnyeongsil-ro, Dongdaemun-gu, Seoul 1006, KR-11		Postal Code 02490 Country KOREA TEL010-5593-5407 FAX 010-5593-5407							
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円)		材料金 (円)	
Health food						1		US\$4.21				☐ 贈物		☐ 商品見本		合計 (円) (Gross Weight)	
Health food						1		US\$3.89				☒ 販売品		☐ その他		合計 (円) (Gross Weight)	
Health food						1		US\$4.44				☐ 運送品		☐ 書類		合計 (円) (Gross Weight)	
Health care goods						1		US\$0.94				日本円換算額合計 (円)		1348		変付日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.																	

☒ 内容品は危險物に該当しません。危險物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存